

Germany-Fredersdorf-Vogelsdorf: Architectural, construction, engineering and inspection services**OJ S 142/2022 26/07/2022****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

Postal address: Lindenallee 3

Town: Fredersdorf-Vogelsdorf

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Postal code: 15370

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@fredersdorf-vogelsdorf.de

Telephone: +49 33439/835-161

Fax: +49 33439/835-100

Internet address(es):Main address: <https://www.fredersdorf-vogelsdorf.de/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYYHU/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYYHU>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Fachplanung Freianlagen (Umnutzung Schulcampus Fredersdorf-Süd) - Kopie

Reference number: V/026/02/2022

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf plant, die Fred-Vogel-Grundschule zu erweitern. Der Schulstandort befindet sich in der Tieckstr. 38 - 39 in Fredersdorf Süd. Zurzeit befindet sich auf dem Standort die Fred-Vogel Grundschule und die Oberschule mit einer Sporthalle, die jeweils in verschiedenen Gebäu-deteilen untergebracht sind. Auch die Pausenhöfe sind räumlich getrennt. Der Auszug der Oberschule ist in den Sommerferien 2023 geplant, die Schule zieht dann in den neu errichteten Neubau in die Landstr. 40 in Fredersdorf Nord. Die Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf plant den Schulstandort in Fredersdorf Süd nach dem Auszug der Oberschule zu einem Grundschulstandort zusammen-zulegen/ zu erweitern. Für die Maßnahme, sind neben

- baulichen Veränderungen am Schulgebäude (Anpassen der Grundrisse der Klassenzimmer),
- behördliche Genehmigungen (Bauantrag zur Nutzungsänderung wegen der Umwandlung der Oberschule in eine Grundschule und das Zusammen-legen der Schulgelände zu einem Campus) sowie
- die Überarbeitung des Brandschutzkonzeptes und der Brandschutzordnung mit allen Teilen erforderlich.

- Zudem müssen die Freianlagen angepasst werden und

- soll die Technische Ausrüstung der Anlagengruppe 5 erweitert/erneuert werden.

In dieser Ausschreibung geht es nur um den letztgenannten Punkt, die Planung der Technischen Ausrüstung in der Anlagengruppe 5 sowie ggfls. punk-tuell ergänzende Leistungen in der Anlagengruppe 4. Wichtig ist, dass die verschiedenen Leistungen nur punktuell Schnittpunkte aufweisen. Insbesondere muss die Leistung der Technischen Ausrüstung mit der Planung der Umbaumaßnahmen so abgestimmt werden, dass diese sich gegenseitig nicht beeinträchtigen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71222000 Architectural services for outdoor areas, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71300000 Engineering services, 71320000 Engineering design services, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE409 Märkisch-Oderland

Main site or place of performance: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf Tieckstraße 39 15370 Fredersdorf-Vogelsdorf

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Ausschreibung sind Planungsleistungen der Objektplanung Freianlagen: Bestandteil der beschriebenen Maßnahme ist die ergänzende Gestaltung der Freianlagen. Auf dem Schulhof der Grundschule ist ein grünes Klassenzimmer, eine Lesecke und zusätzliche natürliche Verschattung in Form von zusätzlichen Bäumen und begrünter Pergolen geplant. Auf dem Schulhof sind zwei eingezäunte Mulden für die Entwässerung der Gebäude vorhanden.

Die Gebäude und das Schulgelände der Oberschule wird künftig von den Schülern der Klassenstufen 5 und 6 genutzt, hierfür sollen auf dem Schulhof altersgerechte Angebote geschaffen werden, das könnten z.B. ein Basketballkorb, Kicker oder ein Klettergerüst sein. Für die Verbindung bzw. Zusammenführung der bislang getrennten Standorte sind einige Umbaumaßnahmen auf dem Gelände geplant. Die beiden Standorte sind momentan durch die bestehende Tartanbahn neben der Sporthalle getrennt. Hier soll ein Übergang über die Bahn geschaffen werden, um eine direkte Verbindung zu schaffen.

Ein weiterer wichtiger Punkt ist die Zufahrt der Feuerwehr. Mit der Ausarbeitung der Machbarkeitsstudie fiel auf, dass die Zufahrten und die Bewegungsflächen der Feuerwehr überprüft bzw. angepasst werden müssen. Die in dem Lageplan dargestellten Zufahrten /Bewegungsflächen wurden bereits mit dem Landkreis und der Feuerwehr abgestimmt. In der Planung ist eine Überprüfung und Erweiterung der Pflasterflächen gem. Vorplanung zu berücksichtigen

Die Umbaumaßnahmen finden im laufenden Schulbetrieb statt. Dieser Teil soll mit Fördermitteln des DigitalPakt Schule der ILB gefördert werden. Der Förderbescheid liegt vor.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 21/10/2022 End: 10/02/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Folgende Unterlagen sind dem Angebot beizufügen:

a) Eigenerklärung, dass beim Bewerber keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der aktuellen Fassung vorliegen sowie das ausgefüllte Formblatt zu den aktuell bestehenden Russland-Sanktionen gemäß der EU-Verordnung 2022/576. Die Eigenerklärungen sind für jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft und (im Falle einer Eignungsleihe) für die vorgesehenen Nachunternehmer gesondert vorzulegen;

b) ggf. (soweit beabsichtigt) Bietergemeinschaftserklärung, aus der sich die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer gesamtschuldnerisch haftenden Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall und der bevollmächtigte Vertreter ergeben;

c) ggf. (soweit eine Eignungsleihe beabsichtigt ist) Nachunternehmererklärung, aus der sich ergibt, dass der Nachunternehmer im Auftragsfall verbindlich für die Ausführung der Nachunternehmerleistung zur Verfügung steht;

d) Nachweis der Berechtigung zur Führung des Titels Ingenieur oder einer vergleichbaren Berufsbezeichnung durch entsprechende Studienabschlüsse oder vergleichbare Dokumente. Nachweise und Erklärungen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind in einer Übersetzung vorzulegen. Soweit im Zusammenhang mit der Berufszulassung amtliche Bestätigungen gefordert werden, ist die Vorlage einer amtlichen Übersetzung notwendig. Bitte berücksichtigen Sie, dass die zuvor genannten Ausführungen zu Erklärungen und Nachweisen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union auch für die Darlegung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit der Bewerber aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union nach Maßgabe von III.1.3 gelten.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Keine Anforderungen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung mit inhaltlichen Erläuterungen zu Referenzen für vergleichbare Projekte.

Geforderte Mindeststandards:

- Die Vergabestelle fordert den Nachweis von vom Bieter selbst erbrachten Referenzen mit folgenden Eigenschaften; bei Bewerbungsgemeinschaften bzw. dem Einsatz von Nachauftragnehmern können die Mindeststandards durch Addition/Eignungsleihe erfüllt werden:
- Eine Referenz im Leistungsbild Freianlagenplanung mit Errichtung eines grünen Klassenzimmers, Spielflächen im technischen Sinne (keine einfachen Rasenflächen), Spielgeräten oder Sportflächen in den Leistungsphasen 2 bis 8 (ohne LP 4) mit Kosten der Kostengruppe 500 in Höhe von mindestens 300.000,00 EUR netto.
- Eine Referenz im Leistungsbild Freianlagenplanung mit Errichtung eines grünen Klassenzimmers, Spielflächen im technischen Sinne (keine einfachen Rasenflächen), Spielgeräten oder Sportflächen in den Leistungsphasen 2 bis 8 (ohne LP 4) mit Kosten der Kostengruppe 500 in Höhe von mindestens 100.000,00 EUR netto.
- Alle Referenzen müssen nach dem 01.01.2017 (LP 8) abgeschlossen worden sein.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags ergeben sich insbesondere aus der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen (Teil B) und den Vertragsbedingungen (Teil C).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/08/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 21/10/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/08/2022 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

Das Angebot ist elektronisch, aber ohne elektronische Signatur, mit den geforderten Unterlagen und Dokumenten auf der Vergabeplattform hochzuladen. Die konkret geforderten Unterlagen ergeben sich - neben den geforderten Angaben gemäß dieser Auftragsbekanntmachung - aus den Teilen A und E der Vergabeunterlagen. Die Vergabestelle behält sich vor, zur näheren Überprüfung die Einreichung von Originalen zu verlangen. Sofern in den Vergabeunterlagen unterschriebene Dokumente gefordert werden, reichen eingescannte Unterlagen und Unterschriften als pdf aus.

Die Kommunikation mit der Vergabestelle, insbesondere Fragen zu Angeboten und deren Beantwortung, erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform.

Es werden keine Kosten für die Verfahrensteilnahme erstattet.

Bitte stellen Sie Rückfragen möglichst frühzeitig über die genannte Vergabeplattform.

Die Vergabestelle weist darauf hin, dass das Ingenieurbüro Henschel für den hier ausgeschriebenen Auftrag eine Kostenschätzung und das Ingenieurbüro Dr.-Ing. F. Seidel GmbH eine Machbarkeitsstudie für den Schulcampus erstellt hat und diese damit für diesen Auftrag vorbefasst sind. Um eine Wettbewerbsverzerrung zu vermeiden, stellt die Vergabestelle im Anhang zu der Leistungsbeschreibung alle in diesem Zusammenhang von den Büros erstellten Arbeitsergebnisse zur Verfügung.

Bekanntmachungs-ID: CXUFYYDYYHU

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Brandenburg

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam
Postal code: 14473
Country: Germany
Telephone: +49 331866-1610
Fax: +49 331866-1652

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren auch nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages anerkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/07/2022